

BF400

Kroppsfettsmätare med våg

• Bruksanvisning

SV

Tack för att du köpt kroppsfettsmätaren med våg.
Innan du använder enheten för första gången bör du läsa igenom
användarhandboken noga så att du använder enheten på rätt sätt.
Spara användarhandboken så att den finns tillhands för framtida behov.

Innan du använder enheten

Funktioner.....	3
Att tänka på när det gäller säkerhet	4
1. Vad du bör veta när du använder enheten.....	5
1.1 Vad är kroppsfettsprocent?	5
1.2 Råd vid mätning	6
1.3 Principer för mätning av kroppsfettsprocent	7
2. Känn din enhet	8

Anvisningar för användning

3. Sätta i och byta batterierna	10
4. Ställa in och justera personliga data.....	11
5. Använda enheten	14
5.1 Göra en mätning	14
5.2 Så får du tillförlitliga resultat.....	18
5.3 Så tolkar du mätresultaten	19
5.4 Endast vägning	20

Skötsel och underhåll

6. Felvisning	21
7. Felsökning	22
8. Underhåll och förvaring.....	22
9. Tekniska Data	23

Bildskärm som är lätt att avläsa och förstå

Enheten beräknar och visar kroppsfett i procent med användning av metoden bioelektrisk impedans (BI). Värdena som visas för kroppsfett och BMI* (Body Mass Index, kroppsmasseindex) indikeras i fyra områden: "-", "0", "+", "++".

BI-metod: Bioelektrisk impedans-metod (fullständig förklaring finns på sidan 7)

BMI: Body Mass Index (kroppsmasseindex).

Detta index anger proportionen mellan en persons vikt och längd.

Allmän standard inom läkarkåren.

Formel (enligt metersystemet): vikt (kg)/längd (m)/längd (m).

Mätningen går snabbt och lätt

När du matat in dina data kan du starta en mätning genom att trycka på strömbrytaren, välja ditt personliga ID-nummer samt ställa dig på mätplattan.

De beräknade resultaten visas på en tydlig bildskärm

Kroppsfettsprocent och kroppsmasseindex visas samtidigt på en tydlig, stor, digital bildskärm och som staplar som kan avläsas med ett ögonkast.

Minnesfunktionen sparar upp till 4 personliga profiler

Minnesfunktionen kan spara individuella inställningar (ålder, kön och längd) för upp till fyra personer.

Minnesfunktionen sparar även de föregående mätresultaten för varje ID

Tryck på knappen GUEST/MEMORY så visas mätresultaten från den föregående mätningen.

Att tänka på när det gäller säkerhet

Fara!

Använd aldrig den här enheten tillsammans med medicinska elektroniska enheter såsom:

(1) Medicinska elektroniska implantat, t.ex. pacemakers.



(2) Elektroniska livsuppehållande system såsom en hjärtlungmaskin.

(3) Bärbara elektroniska medicinska enheter såsom en EKG-apparat.

• Denna enhet kan göra att ovannämnda medicinska elektroniska enheter inte fungerar.

Varning!

- Ställ dig inte på kanten av enheten eftersom du kan falla eller tappa balansen.
- Undvik att hoppa upp på enheten, samt att hoppa upp och ner på enheten.
- Undvik att tappa enheten.
- Använd inte enheten på kakelplattor eller andra ytor som kan vara hala, t.ex. ett vått golv.
- Använd inte enheten när din kropp och/eller dina fötter är våta, t.ex. när du badat.
- Personer som är handikappade eller fysiskt svaga bör alltid få hjälp av en annan person när de använder enheten.
- Påbörja aldrig en viktminsknings- eller motionsbehandling utan anvisningar från en läkare eller en specialist.
- Om du får batterivätska i ögonen skall du omedelbart skölja rikligt med rent vatten. Sök läkare omedelbart.

Läs igenom och följ "Viktig information om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)" i avsnittet Tekniska data.

Spara dessa anvisningar för framtida bruk.

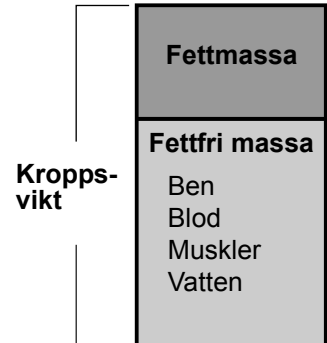
1. Vad du bör veta när du använder enheten

1.1 Vad är kroppsfettsprocent?

Med kroppsfettsprocent menas hur stor del av den totala kroppsvikten som utgörs av fettmassa uttryckt i procent.

OMRON BF400-enheten räknar ut din specifika kroppsfettsprocent och kroppsvikt. Dessutom är enheten ett utmärkt verktyg för att beräkna kroppsfettsprocent och mäta vikten enligt ett kontinuerligt schema.

Kroppsfettsprocent (%) = {Fettmassa/Kroppsvikt} x 100



Kroppsfettsavläsningen påverkas av förändringar i kroppens innehåll av vatten

En persons vätskenivå och blodcirkulation kan påverka kroppsfettsavläsningen. I nedanstående tabell finns några situationer som kan påverka avläsningen.

Orsak till fluktuationer	Exempel på fluktuation
Intag av vatten och föda	1 till 2 timmar efter frukost, lunch eller middag
Förändringar i blodcirkulationen	Efter ett bad eller en dusch, omedelbart efter motion, i extrema miljöer (varma eller kalla), vid sjukdom eller extrem trötthet

1.2 Råd vid mätning

Om dina fotsulor är torra eller om dina fötter eller elektroderna är extremt kalla, så går det inte erhålla stabila mätresultat, vilket kan leda till felmeddelanden på bildskärmen eller felaktiga resultat.

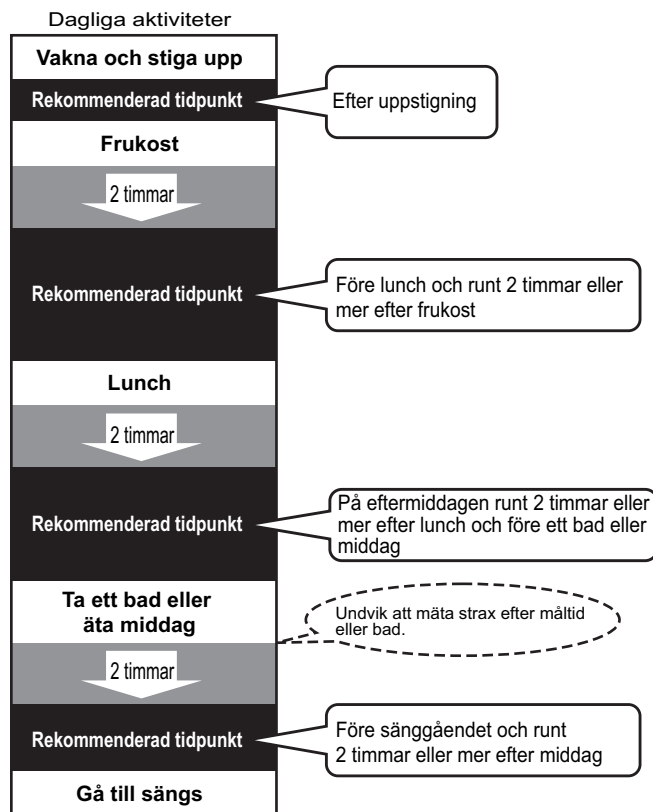
Var särskilt uppmärksam vintertid eftersom luften är torr och/eller temperaturen är låg.

Förhållanden	Åtgärder
Fötterna är torra.	Fukta fotsulorna litet med en våt handduk och mät sedan.
När du ställer dig på elektroderna känns de kalla.	Låt elektroderna värmas upp genom att ställa enheten i ett varmt rum i cirka tio minuter.
Din kropp och dina fötter är kalla på grund av dålig blodcirkulation.	Värm fötterna genom att ha dem i varmt vatten eller vistas i ett varmt rum. Se till att du torkar fötterna ordentligt.

Rekommenderade tidpunkter för mätning

Kunskaper om de normala förändringarna i din kroppsfettsprocent kan hjälpa dig att förebygga eller minska fetma. Om du vet vid vilka tidpunkter kroppsfettsprocenten skiftar inom ditt eget dagliga schema får du hjälp att ta fram en exakt trendkurva för ditt kroppsfett. Vi rekommenderar att du använder enheten i samma miljö och samma dagliga omständigheter. (Se diagram)

Rekommenderade tidpunkter för mätning



1.3 Principer för mätning av kroppsfettsprocent

OMRON BF400-enheten beräknar kroppsfettsprocenten genom metoden bioelektrisk impedans (BI).

Vad är bioelektrisk impedans-metod?

Muskler, blodkärl och ben är kroppsvävnader som innehåller mycket vatten, vilket är en bra ledare av elektricitet. Kroppsfett är vävnad som inte leder elektricitet så lätt. BF400 skickar en extremt svag elektrisk ström på 50 kHz och mindre än 500 μ A genom din kropp för att fastställa mängden fettvävnad.

Den svaga elektriska strömmen känns inte medan du använder BF400.

Metoden bioelektrisk impedans kombinerar på ett säkert sätt det elektriska motståndet med avståndet för den överförda elektriciteten. Det är viktigt att ha rätt kroppsställning och enhetliga mätförhållanden för bästa resultat.

Hur man uppskattar kroppsfettsprocenten

DXA (Dual Energy X-Ray Absorptiometry, dubbelenergi-röntgenabsorptiometri), har varit den vedertagna metoden för exakt evaluering av kroppens sammansättning. OMRON har använt forskningsinformation från flera hundra personer med användning av DXA-metoden för att utveckla formeln enligt vilken BF400 fungerar. Kroppsfettets massa och procentandel beräknas med en formel som innefattar fem faktorer: elektriskt motstånd, längd, vikt, ålder och kön.

Vad är DXA-metoden?

DXA-metoden använder två olika röntgenfrekvenser och absorptionsfrekvenser för kroppen och fastställer värdet baserat på skillnaden mellan de båda.

Personer som kan få felaktiga resultat

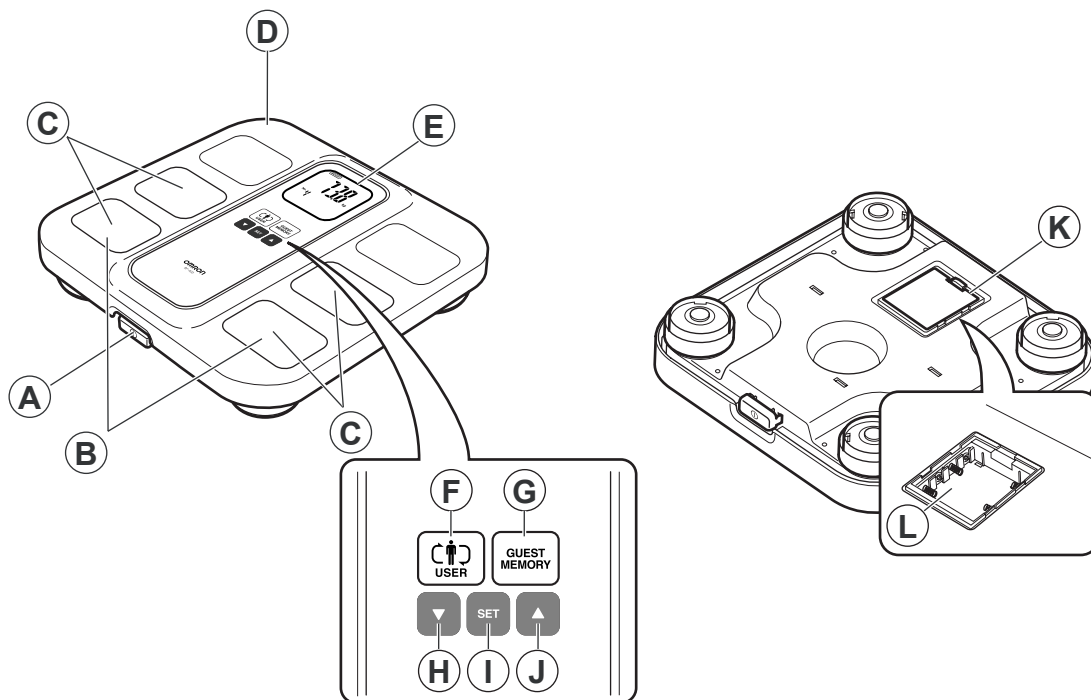
Det finns vissa tillstånd, t.ex. när det gäller dialyspatienter, då det kan uppstå signifikanta skillnader mellan beräknade och faktiska kroppsfettsvärden.

Dessa skillnader kan hänga samman med att proportionerna av kroppsvätska och/eller kroppssammansättning ständigt förändras.

Se även: "Undvik att mäta under följande förhållanden" och "Fall när de beräknade resultaten kan skilja sig från faktisk kroppsfettsprocent" i avsnitt 5.

2. Känn din enhet

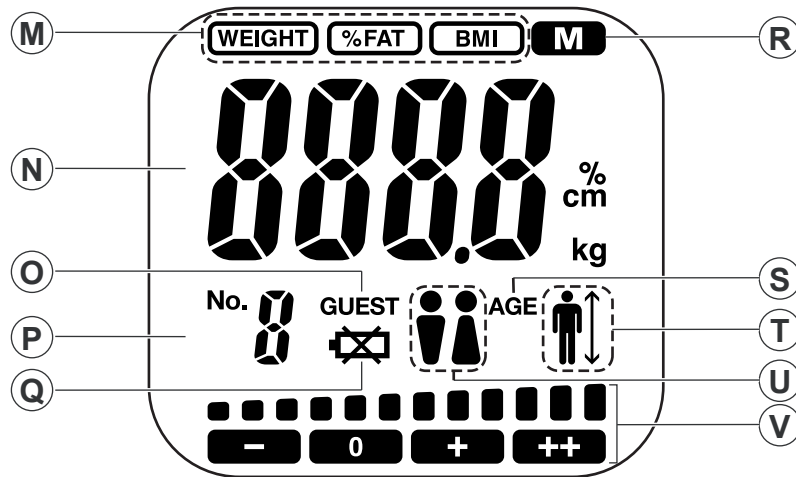
Huvudenhet



- A. Strömbrytare
- B. Hälelektroder
- C. Elektroder
- D. Mätplatta
- E. Bildskärm
- F. USER-knapp
- G. GUEST/MEMORY-knapp
- H. ▼ (Nedåt)-knapp
- I. SET-knapp
- J. ▲ (Uppåt)-knapp

- K. Batterilock
- L. Batterifack

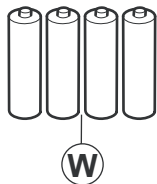
Bildskärm



M. Indikator för visningsläge
WEIGHT :Vikt
%FAT :Kroppsfettsprocent
BMI :BMI
 N. Mätresultat
 O. GUEST-indikator
 P. Personligt ID-nummer
 Q. Indikator för svagt batteri

R. Minnesindikator
 S. Åldersindikator
 T. Längdindikator
 U. Könsindikator
 V. Stapelindikator för mätförlopp/
 kroppsfettsprocent och BMI-
 klassificering

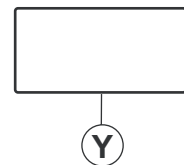
Förpackningens innehåll



W. Fyra AA manganbatterier



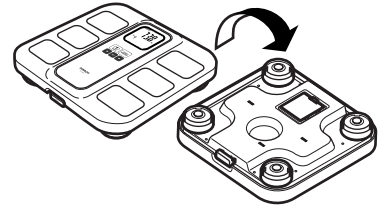
X. Användarhandbok (denna broschyr)
 Y. Garantikort



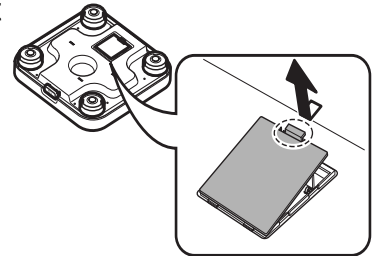
SV

3. Sätta i och byta batterierna

1. Vänd enheten upp och ner.

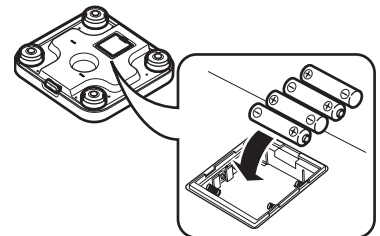


2. Tryck på fliken längst upp på batterilocket och ta bort det från enheten.



3. Sätt i batterierna enligt anvisningarna.

Se till att polerna (+/-) på batterierna stämmer med polerna (+/-) som är angivna i batterifacket.



4. Sätt tillbaka batterilocket.

Obs! Enheten minns föregående mätresultat och personlig ID-information även när batterierna byts ut.

Batteriernas livslängd och byte

När indikatorn för svagt batteri tänds, så ska samtliga fyra batterier ersättas med nya.

- Byt batterierna när du stängt av strömmen.
- Använda batterier ska kasseras enligt de nationella riktlinjerna för kassering av batterier.

Batterilivslängd

- Fyra AA-batterier räcker ungefär 1 år (om man mäter fyra gånger per dag).
- Eftersom de medföljande batterierna endast är avsedda för provanvändning kan de ha en kortare livslängd.

Varning!

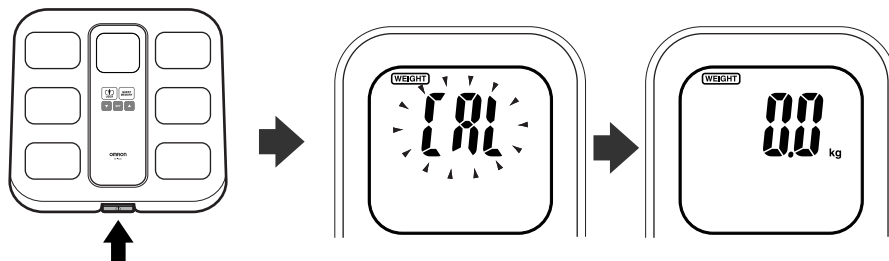
Om du får batterivätska i ögonen skall du omedelbart skölja rikligt med rent vatten. Sök läkare omedelbart.

Var försiktig!

- Använd endast batterier som är avsedda för enheten. Sätt alltid i batterierna med polerna i rätt riktning.
- Byt ut gamla batterier mot nya omedelbart.
- Kasta aldrig batterier i öppen eld.
- Om du får batterivätska på huden eller kläderna ska du omedelbart skölja med rikligt med rent vatten.
- Ta ut batterierna ur enheten om den inte ska användas under en längre tid (cirka tre månader eller mer).
- Använd inte batterier av olika typer samtidigt.
- Använd inte gamla och nya batterier tillsammans.

4. Ställa in och justera personliga data

1. Tryck på strömbrytaren för att starta enheten.



"CAL" blinkar på bildskärmen, därefter ändras bildskärmen till 0,0 kg. Vänta tills 0,0 kg visas på skärmen.

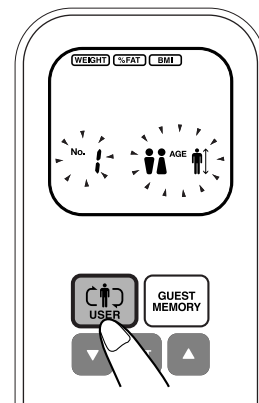
2. Tryck på knappen USER för att välja ett personligt ID-nummer.

ID-numret förändras vid varje tryck på USER-knappen enligt följande.

No. 1 → No. 2 → No. 3 → No. 4

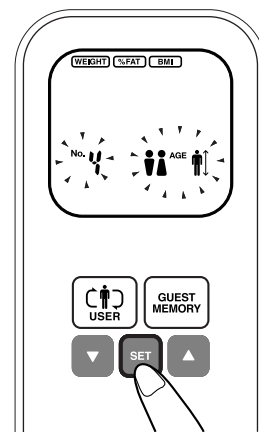
Om ingen information har matats in för ett personligt ID-nummer, så blinkar det personliga ID-numret och de tre ikonerna för kön, ålder och längd, så som visas på bilden.

Om information redan har matats in, så blinkar endast det personliga ID-numret.



3. Tryck på knappen SET för att bekräfta ditt val.

Standardinställningen för åldersinställningen visas på skärmen.



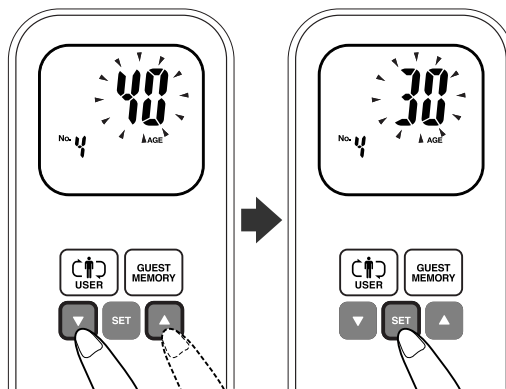
SV

4. Ställ in ålder, kön och längd.

Alder

- 1) Tryck på knappen ▲ eller ▼ för att ställa in önskad ålder.
- 2) Tryck på knappen SET för att bekräfta inställningen.

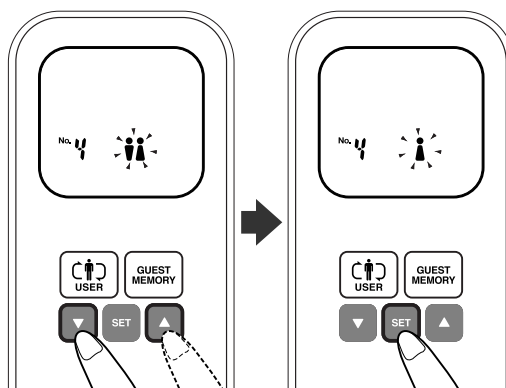
Åldersinställningen är klar, och ikonen för kön blinkar på skärmen.



Kön

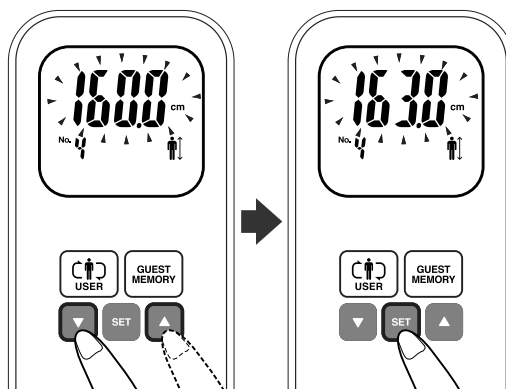
- 3) Tryck på knappen ▲ eller ▼ för att ställa in önskat kön.
- 4) Tryck på knappen SET för att bekräfta inställningen.

Inställningen för kön är klar, och standardinställningen för längd blinkar på skärmen.



Längd

- 5) Tryck på knappen ▲ eller ▼ för att ställa in önskad längd.
- 6) Tryck på knappen SET för att bekräfta inställningen.



När du bekräftat inställningen för längd, så visar enheten samtliga tre inställningar, och sedan visas 0,0 kg på skärmen.

Nu kan du börja mäta. (Fortsätt till Moment 3 i "5.1 Göra en mätning" på sidan 15.)

Ändra informationen för ett personligt ID-nummer

Om den personliga informationen som sparats för något av de personliga ID-numren (1-4) ändras, så måste inställningarna för det ID-numret justeras.

1. Upprepa moment 1 till 2 i ovanstående procedur.

2. Tryck på knappen SET för att bekräfta ditt val.

3. Tryck på knappen SET.

Åldersinställningen visas på skärmen och åldersinställningen blinkar.

4. Justera informationen för ålder, kön och/eller längd.

Tryck på knapparna ▲ och ▼ för att justera inställningarna för varje kategori och tryck sedan på SET för att bekräfta varje inställning.

Sedan kan du börja mäta. (Fortsätt till Moment 3 i "5.1 Göra en mätning" på sidan 15.)

Radera ett personligt ID-nummer

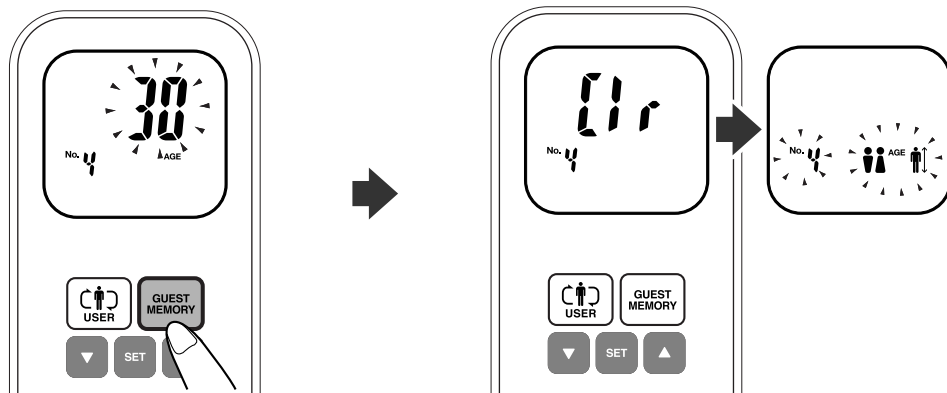
1. Upprepa moment 1 till 2 i avsnitt "4. Ställa in och justera personliga data" på sidan 11.

2. Tryck på knappen SET för att bekräfta ditt val.

3. Tryck på knappen SET.

Åldersinställningen visas på skärmen och åldersinställningen blinkar.

4. Tryck på knappen GUEST/MEMORY i två sekunder.



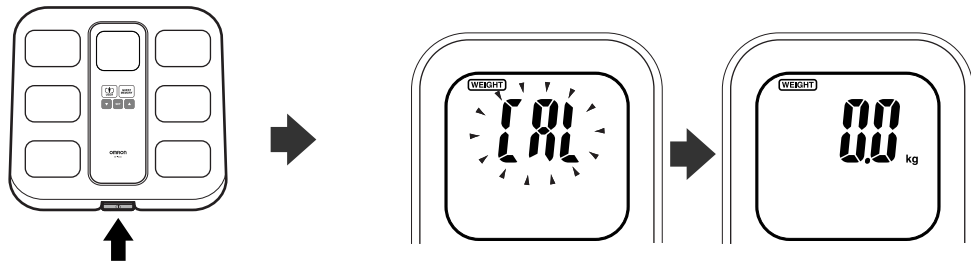
"Clr" visas på skärmen och den registrerade informationen raderas ur minnet.

Obs! Även de sparade resultaten för den föregående mätningen raderas.

5. Använda enheten

5.1 Göra en mätning

1. Tryck på strömbrytaren för att starta enheten.

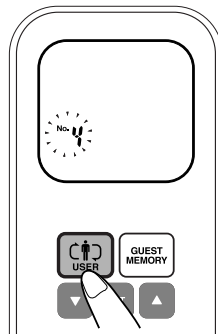


"CAL" blinkar på bildskärmen, därefter ändras bildskärmen till 0,0 kg. Vänta tills 0,0 kg visas på skärmen.

2. Välj läget Personal ID eller Guest.

Om du har en personlig profil (Personal ID) registrerad på enheten:

1. Tryck på knappen USER tills ID-numret för det personliga ID som innehåller din personliga profil blinkar på skärmen.



Obs!

- Om det uppstår ett fel i mätningen av kroppsfettsprocent under den föregående mätningen kommer "-- --" att visas för %FAT.
- Om du vill kontrollera de senaste mätresultaten, tryck på knappen GUEST/MEMORY medan din personliga profil blinkar på skärmen. Minnesindikatorn visas. När du kontrollerat de senaste mätresultaten (se sid. 15) trycker du på strömbrytaren för att stänga av enheten.

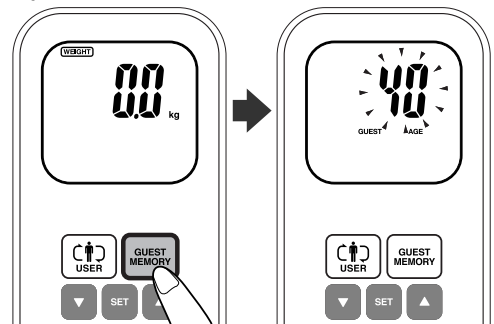


2. Tryck på knappen SET.

"CAL" blinkar på bildskärmen, därefter ändras bildskärmen till 0,0 kg. Vänta tills 0,0 kg visas på skärmen.

Om du inte har någon personlig profil registrerad på enheten (Guest-läge):

1. Tryck på knappen GUEST/MEMORY.



GUEST-indikatorn visas på skärmen och åldersinställningen blinkar.

2. Mata in informationen för ålder, kön och längd. (Moment 4 i "4. Ställa in och justera personliga data" på sidan 12)

Tryck på knapparna ▲ eller ▼ för att justera inställningarna för varje kategori och tryck sedan på SET för att bekräfta varje inställning.

När du bekräftat inställningen för längd, så visar enheten samtliga tre inställningar, och sedan visas 0,0 kg på skärmen.

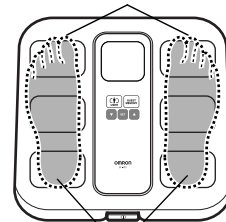
3. Ställ dig på mätplattan.

Du måste vara barfota och fotsulorna måste vara rena.

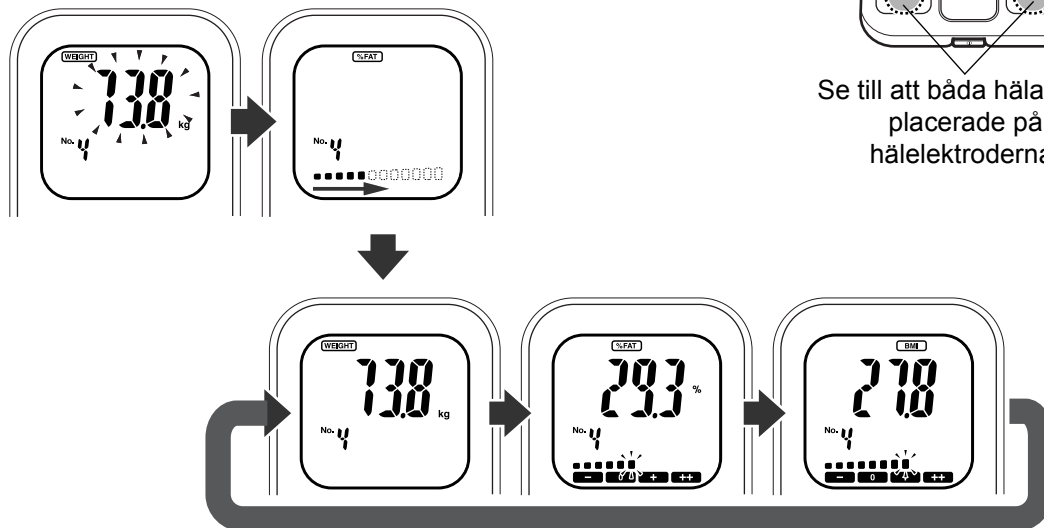
Se till att du har satt fötterna rätt på elektroderna och att du står så att kroppsvikten fördelas jämnt över plattan.

Stå still utan att röra dig tills mätningen är klar.

Dina fötter



Se till att båda hälarna är placerade på hälelektroderna.



Skärmen visar din vikt och sedan börjar viktresultatet blinka. Indikatorerna i förloppsmätaren längst ner på skärmen framträder gradvis, från vänster till höger.

När mätningen är klar visas din vikt igen. Nu kan du stiga av mätplattan.

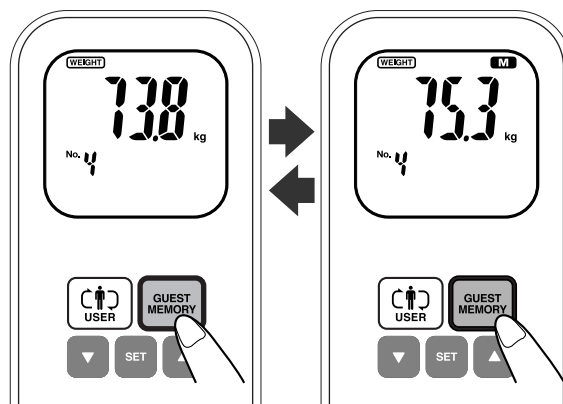
När det gått tre sekunder sedan din vikt visades, så visas automatiskt de tre mätresultaten upprepade gånger i följande ordning: WEIGHT → %FAT → BMI → WEIGHT (igen).

Se avsnitt 5.3 angående tolkningen av resultaten för %FAT och BMI.

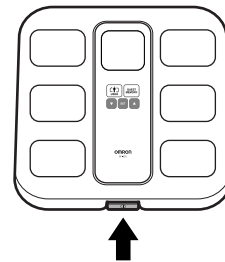
Obs! Även om åldersinställningen kan ställas in mellan 18 och 80 år, så kan %FAT-avläsningen endast visas för åldrar mellan 20 och 79 år.

Att tänka på vid visning av mätresultat





- Om du trycker på knappen GUEST/MEMORY, så visas föregående mätresultat och minnesindikatorn visas. Om du vill visa de aktuella mätresultaten trycker du på GUEST/MEMORY igen.
- Om du trycker på knappen ▲ medan de tre mätresultaten visas automatiskt, så ändras visningsläget till att visa resultaten med varje tryck på knappen ▲.
- Om du inte trycker på någon knapp inom fem minuter efter det att mätresultaten kommit upp på skärmen, så stängs enheten av automatiskt.



SV

4. Tryck på strömbrytaren för att stänga av enheten.**Undvik att mäta under följande förhållanden**

Om en mätning görs under följande fysiska förhållanden kan den beräknade kroppsfettsprocenten komma att skilja sig signifikant från den faktiska procenten eftersom kroppens vatteninnehåll förändras.

<p>Omedelbart efter intensiv motion</p> 	<p>Omedelbart efter varmbad eller bastu</p> 
<p>Efter intag av alkohol</p> 	<p>Efter intag av stora mängder vatten eller efter en måltid (1 till 2 timmar)</p> 

Fall när de beräknade resultaten kan skilja sig från faktisk kroppsfettsprocent

Beräknade resultat för följande grupper av personer kan variera på grund av att vattenmängden och vävnadsdensiteten hela tiden förändras i deras kroppar.

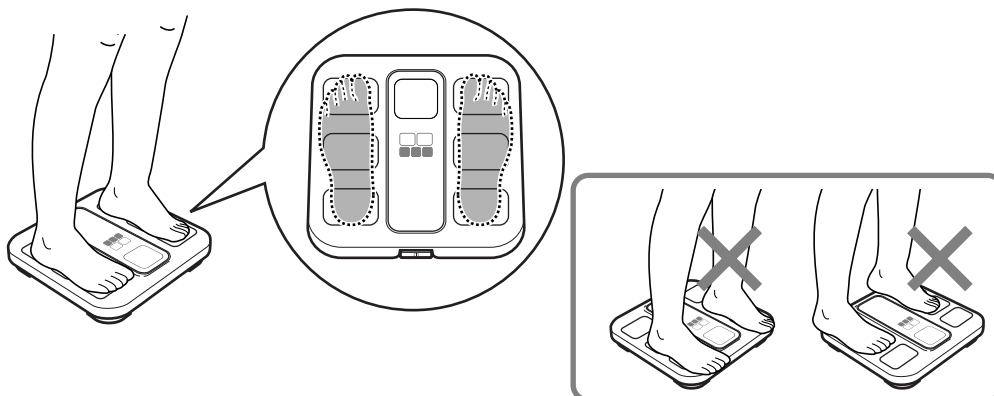
<p>Växande barn</p> 	<p>Äldre personer och post-menopausala kvinnor</p> 	<p>Personer med feber</p> 
<p>Patienter med osteoporos som har mycket låg bentäthet</p> 	<p>Kroppsbyggare eller professionella idrottare</p> 	<p>Patienter som genomgår dialys</p> 
<p>Gravida kvinnor</p> 	<p>Personer med svullnader</p> 	

SV

5.2 Så får du tillförlitliga resultat

För att underlätta tillförlitliga resultat bör du tänka på följande när du mäter.

- Stå upprätt på mätplattan med vikten jämnt fördelad över elektroderna. Stå inte på eller nära plattans kant.

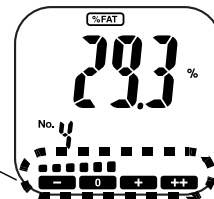


- Försök mäta vid samma tid varje dag.
- Undvik att äta, dricka (i synnerhet alkohol), sporta/motionera eller att bada/basta före en mätning.
- Om ett stabilt mätvärde inte kan visas, fukta fotsulorna lätt med en våt handduk och försök igen.

5.3 Så tolkar du mätresultaten

Kropps fettprocent

Visar kropps fettmassan som procent av kroppsvikten.



Klassificering av kropps fettprocent
Visar "-", "0", "+", "++"

Kön	Ålder	- (Låg) (BMI < 18,5)	0 (Normal) (BMI 18,5 - 24,9)	+ (Hög) (BMI 25,0 - 29,9)	++ (Mycket hög) (BMI ≥ 30,0)
Kvinna	20-39	< 21,0	21,0 - 32,9	33,0 - 38,9	≥ 39,0
	40-59	< 23,0	23,0 - 33,9	34,0 - 39,9	≥ 40,0
	60-79	< 24,0	24,0 - 35,9	36,0 - 41,9	≥ 42,0
Man	20-39	< 8,0	8,0 - 19,9	20,0 - 24,9	≥ 25,0
	40-59	< 11,0	11,0 - 21,9	22,0 - 27,9	≥ 28,0
	60-79	< 13,0	13,0 - 24,9	25,0 - 29,9	≥ 30,0

Baserat på riktlinjer från NIH/WHO för BMI

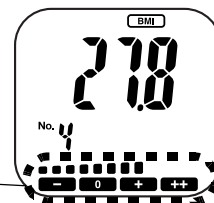
Baserat på Gallagher et al., American Journal of Clinical Nutrition, Vol. 72, Sept. 2000

BMI

BMI är ett internationellt använt index för att visa kroppens tillstånd genom att kontrollera balansen mellan längd och vikt.

Det beräknas med följande formel:

BMI enligt metersystemet = vikt (kg)/längd (m)/längd (m)



BMI-klassificering
Visar "-", "0", "+", "++"

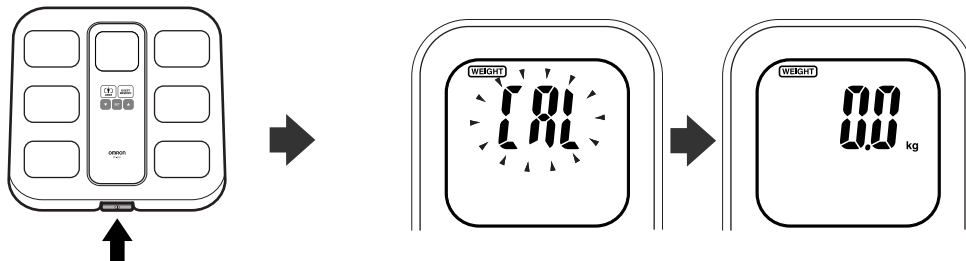
BMI	BMI (beteckning enligt WHO)	BMI-klassificeringsstapel - 0 + ++	BMI-skattning
Mindre än 18,5	- (Underviktig)	■ ■ ■	7,0 - 10,7 10,8 - 14,5 14,6 - 18,4
18,5 eller mer och mindre än 25	0 (Normal)	■■ ■■■ ■■■■	18,5 - 20,5 20,6 - 22,7 22,8 - 24,9
25 eller mer och mindre än 30	+ (Lätt överviktig)	■■■■■ ■■■■■■ ■■■■■■■	25,0 - 26,5 26,6 - 28,2 28,3 - 29,9
30 eller mer	++ (Överviktig)	■■■■■■■ ■■■■■■■■ ■■■■■■■■■	30,0 - 34,9 35,0 - 39,9 40,0 - 90,0

Ovannämnda index refererar till värdena för fetmabedömning som framlagts av WHO, Världshälsoorganisationen.

SV

5.4 Endast vägning

1. Tryck på strömbrytaren för att starta enheten.



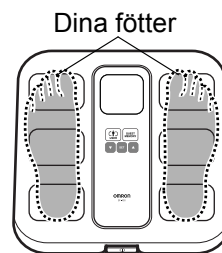
"CAL" blinkar på bildskärmen, därefter ändras bildskärmen till 0,0 kg. Vänta tills 0,0 kg visas på skärmen.

2. Ställ dig på mätplattan.

Försäkra dig om att du står så att vikten fördelas jämnt över plattan.

Stå still utan att röra dig tills vägningen är klar.

Om du inte stiger upp på mätplattan inom fem minuter efter det att 0,0 kg kommit upp på skärmen, så stängs enheten av automatiskt.

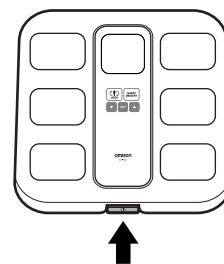


3. Din vikt visas på skärmen och blinkar kortvarigt för att indikera att vägningen är klar.


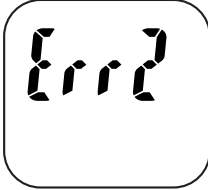


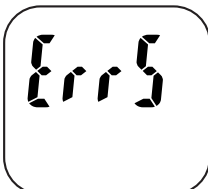
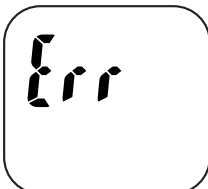
Nu kan du stiga ner från mätplattan.



4. Tryck på strömbrytaren för att stänga av enheten.



6. Felvisning

Felvisning	Orsak	Korrigering
	Dina fötter var inte placerade på elektroderna.	Kontrollera att du står rätt på mätplattan och försök igen.
	Mätpositionen var inte stabil eller dina fötter var inte rätt placerade.	Rör dig inte under mätningen.
	Fötterna är för torra.	Fukta fotsulorna lätt med en våt handduk och försök igen.
	Kroppsfettsprocent och BMI-värden ligger utanför mätområdet som angavs i specifikationerna på sidan 23.	Kontrollera att de registrerade inställningarna för längd, ålder och kön är korrekta. Om felet kvarstår och inställningarna för längd, ålder och kön är korrekta, så kan inga mätningar göras.
	Dina fötter var inte placerade på elektroderna.	Kontrollera att du står rätt på mätplattan och försök igen.
	Ett funktionsfel har inträffat.	Ta ut batterierna, vänta minst en minut och sätt sedan i dem igen. Tryck på strömbrytaren för att starta enheten, och upprepa mätningen. Om felet kvarstår, rådfråga servicerepresentanten för OMRON.
	Du steg upp på mätplattan innan 0,0 kg visades.	Vänta tills 0,0 kg visas innan du stiger upp på mätplattan.
	Enheten flyttades innan 0,0 kg visades.	Flytta inte enheten innan 0,0 kg visas.
	Rörelse under mätning.	Stå still tills mätningen är klar.
	Du väger över 150,0 kg.	Enheten kan endast användas av personer som väger mindre än 150,0 kg.

SV

7. Felsökning

Problem	Orsak	Korrigering
Ingenting visas när man trycker på strömbrytaren.	Är batterierna slut?	Ersätt alla fyra "AA"-batterier med nya.
	Är batterierna isatta på rätt håll?	Sätt i batterierna på rätt sätt.
Ett felmeddelande (Err1 till Err) visas och det går inte att göra mätningar.	Se "6. Felvisning" på sidan 21	
Viktvärdena varierar kraftigt vid varje mätning.	Står enheten på en matta eller annat mjukt underlag?	Ställ enheten på ett hårt, plant golv.
	Är golvet ojämnt?	
Indikatorn för svagt batteri visas.	Batterierna håller på att ta slut.	Ersätt alla fyra "AA"-batterierna med nya.
Det visade %Fat-värdet är onormalt högt eller lågt.	Se "Undvik att mäta under följande förhållanden" och "Fall när de beräknade resultaten kan skilja sig från faktisk kropps fettprocent" på sidorna 16 till 17.	
Andra förhållanden.	Ta ut batterierna, vänta minst en minut och sätt sedan i dem igen.	

8. Underhåll och förvaring

För att skydda enheten från skador bör du tänka på följande:

- Torka inte av enheten med bensen, bensin, thinner, alkohol eller andra flyktiga lösningar.
- Utsätt inte enheten för extrema temperaturer, luftfuktighet, damm, fukt eller direkt solljus.
- Utsätt inte enheten för kraftiga stötar, vibrationer (undvik exempelvis att tappa enheten i golvet), eller ojämna golvytor.
- Använd inte enheten där den kommer att exponeras för kemikalier eller frätande ångor.

Var försiktig!

- Förvara alltid enheten så att den är oåtkomlig för små barn utan övervakning.
- Ta inte isär enheten. Du kan själv bli skadad, eller enheten kan skadas.
- Ta ut batterierna ur enheten om den inte ska användas under en längre tid (cirka tre månader eller mer).

9. Tekniska Data

Namn	BF400
Produkt	Kroppsfettsmätare med våg
Modell	HBF-400-E
Bildskärm	Vikt: 0,0 till 150,0 kg med stegvisa ökningar om 100 g Kroppsfettsprocent: 5,0 till 60,0 % BMI: 7,0 till 90,0 Kroppsfettsprocent-/ BMI-klassificering: – (Låg/underviktig) / 0 (Normal) / + (Hög/lätt överviktig) / ++ (Mycket hög/Överviktig) Stapeldiagram med 12 nivåer *Åldersområdet för klassificeringen av kroppsfettsprocent är 20 till 79 år.
Viktprecision	0,0 kg till 40,0 kg: ± 400 g 40,1 kg till 150,0 kg: ± 1 %
Precision för kroppsfettsprocent	SEE ± 4 %
Inställda områden	Längd: 100 till 199,5 cm Ålder: 18 till 80 år Kön: Man/kvinna *Även om åldersinställningen kan ställas in mellan 18 och 80 år, så kan avläsningen av kroppsfettsprocent endast visas för åldrar mellan 20 och 79 år.
Strömförsörjning	4 AA-batterier (Du kan även använda 4 AA alkaliska batterier)
Batterilivslängd	Cirka 1 år (vid användning fyra ggr per dag)
Drifttemperatur och luftfuktighet	10°C till 40°C, 30 % till 85 % relativ luftfuktighet
Förvaringstemperatur och luftfuktighet	-20°C till 60°C, 10 % till 95 % relativ luftfuktighet
Utvändiga mått	Cirka 310 (b) x 303 (h) x 58 (d) mm
Vikt	Cirka 2,1 kg (inklusive batterier)
Förpackningens innehåll	4 AA manganbatterier, användarhandbok, garantikort

Obs! Kan undergå teknisk modifiering utan föregående meddelande.



= BF tips

CE 0197

SV



Korrekt avyttring av denna produkt (Avfall från elektrisk & elektronisk apparatur)

När denna märkning visas på produkten eller i dess tillhörande litteratur, så betyder det att produkten inte får avyttras tillsammans med hushållsavfall när den är förbrukad. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avyttring av avfall måste produkten separeras från andra typer av avfall och återvinnas på ett ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materialresurserna.

Privata användare skall antingen kontakta återförsäljaren där produkten har inhandlats, eller den värdenhet som lämnat ut utrustningen, för att få information om var och hur de kan lämna in produkten för miljösäker återvinning.

Yrkesmässiga användare skall kontakta leverantören och kontrollera termerna och villkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte blandas med annat kommersiellt avfall för avyttring.

Denna produkt innehåller inte några farliga ämnen.

Viktig information om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

Med det ökande antalet elektroniska apparater såsom persondatorer och mobiltelefoner kan medicinteknisk apparatur som är i bruk vara känslig för elektromagnetisk störning från andra apparater. Elektromagnetisk störning kan leda till att den medicintekniska apparaturen inte fungerar korrekt och därmed skapa en potentiellt osäker situation.

Medicinteknisk apparatur skall heller inte störa annan apparatur.

För att reglera föreskrifterna för EMC (elektromagnetisk kompatibilitet) i syfte att förhindra osäkra produktsituationer har standarden IEC60601-1-2 genomförts. Denna standard definierar immunitetsnivåerna mot elektromagnetisk störning liksom de maximala nivåerna för elektromagnetiska emissioner för medicinteknisk apparatur.

Denna medicintekniska enhet som tillverkas av OMRON Healthcare är anpassad till denna IEC60601-1-2:2001-standard både vad gäller immunitet och emissioner.

Icke desto mindre måste särskilda försiktighetsmått iakttas:

- Använd inte mobiltelefoner och andra apparater, som alstrar starka elektriska eller elektromagnetiska fält, i närheten av den medicintekniska apparaturen. Detta kan leda till att enheten inte fungerar korrekt och skapa en potentiellt osäker situation. Rekommendationen är ett avstånd på minst 7 m. Bekräfta att den medicintekniska enheten fungerar korrekt om avståndet skulle vara kortare.

Ytterligare dokumentation i enlighet med IEC60601-1-2:2001 finns hos OMRON Healthcare Europe på den adress som anges i denna bruksanvisning.

Det finns även dokumentation att tillgå på www.omron-healthcare.com.

Dotterbolag	OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive Fox Milne, Milton Keynes MK 15 0DG, Storbritannien	
Dotterbolag	OMRON Medizintechnik Handelsgesellschaft m.b.H. Windeckstraße 81a D-68163 Mannheim, Tyskland www.omron-medizintechnik.de	
Dotterbolag	OMRON SANTÉ FRANCE 14, rue de Lisbonne, F-93561 Rosny-sous-Bois Cedex, Frankrike	
Tillverkare	OMRON HEALTHCARE CO., LTD. 24, Yamanouchi Yamanoshita-cho, Ukyo-ku, Kyoto, 615-0084 Japan	
EU-representant	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Kruisweg 577, 2132 NA Hoofddorp, Nederländerna www.omron-healthcare.com	